

CORSO DI LAUREA SPECIALISTICA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE

Classe di appartenenza 42/S

Il Corso di Laurea Specialistica in *Lingue e letterature moderne europee* appartiene alla classe 42/S-Classe delle Lauree specialistiche in *Lingue e letterature moderne euroamericane* e afferisce alla Facoltà di Lettere e Filosofia. La Laurea si consegue al compimento del Corso di Laurea Specialistica; la durata del Corso di Laurea Specialistica è di due anni. Il Corso di Laurea Specialistica prevede attività formative organizzate in moduli semestrali con valutazione di merito e attribuzione di Crediti Formativi Universitari (CFU); il piano delle attività formative è indicato annualmente nel Manifesto degli studi. Il possesso di Laurea di primo livello è requisito di accesso per l'iscrizione al Corso di Laurea Specialistica.

Il Corso di Laurea Specialistica prevede un percorso formativo con l'acquisizione di 120 CFU specifici: al termine del corso di studi è riconosciuta l'acquisizione finale di 300 CFU, comprensivi di quelli già acquisiti con il conseguimento del titolo di Laurea triennale di primo livello (180 CFU).

Sono automaticamente riconosciuti i 180 CFU conseguiti dai laureati della classe delle lauree n° 11- Lingue e culture moderne; gli studenti provenienti da altre classi di laurea dovranno integrare con crediti a debito, secondo le indicazioni della Commissione Didattica e del Corso di Laurea a cui è affidata la valutazione dei loro curricula.

Obiettivi formativi e sbocchi professionali

La Laurea specialistica in *Lingue e letterature moderne europee* ha come obiettivo la formazione di laureati specialisti nell'area delle lingue, delle linguistiche e delle letterature moderne europee, e prevede un curriculum basato sull'opzione di due lingue e letterature europee. I laureati specialisti avranno competenza avanzata nelle lingue europee e capacità di analisi e descrizione linguistica; avranno inoltre una competenza specialistica delle letterature europee con competenza delle metodologie dell'analisi letteraria e filologica nonché un'approfondita conoscenza dei sistemi culturali europei. I laureati specialisti saranno inoltre in grado di utilizzare i principali strumenti informatici e della comunicazione telematica ai fini della ricerca e delle attività professionali.

I laureati specialisti avranno capacità di svolgere compiti, consulenze e attività professionali autonome o di supporto nei settori della traduzione, dell'editoria culturale, del giornalismo e della comunicazione, nelle istituzioni culturali nazionali e europee, nella scuola, nelle imprese e attività finanziarie e commerciali, nelle rappresentanze diplomatiche e consolari, nel turismo culturale, nell'intermediazione tra lingue culture dell'Europa (e dell'America, dell'Asia e dell'Africa) nonché nella formazione in contesti multietnici e multiculturali.

Struttura didattica

Il Corso di Laurea Specialistica è retto da un Consiglio, formato dai docenti afferenti e presieduto da un Presidente. Il Consiglio elegge la Commissione Didattica formata da 5 docenti. La Commissione Didattica istruisce le pratiche degli studenti per il Consiglio di Corso di Laurea Specialistica, che delibera il riconoscimento totale o parziale della carriera di studio fino a quel momento seguita, con la convalida dei crediti acquisiti e con l'indicazione dell'anno di Corso al quale lo studente è iscritto e

l'eventuale debito formativo da assolvere. La Commissione Didattica, viste le certificazioni prodotte dagli studenti, predispone e sottopone al Consiglio anche il riconoscimento dei crediti per Attività a scelta (area d), Ulteriori conoscenze (area f) e il riconoscimento dei crediti ottenuti all'estero dagli studenti nell'ambito dei programmi Erasmus di scambio internazionali.

Orientamento e Tutorato

Le attività generali di Orientamento e Tutorato sono organizzate e comunicate dal Consiglio di Corso di Laurea Specialistica attraverso la Commissione Didattica con manifesti nella sede di Facoltà e sul sito dell'Ateneo. Tutti i docenti offrono consulenza e tutorato e ricevono settimanalmente gli studenti secondo un calendario stabilito.

La Commissione didattica offre servizio di tutorato per le carriere degli studenti e cura la comunicazione di attività formative organizzate dal Corso di laurea.

Esami di profitto

Gli esami di profitto possono essere prove scritte e/o orali. Sono previste prove di valutazione intermedie che non danno luogo a verbalizzazione formale né all'acquisizione di crediti ma consentono una valutazione nel corso dell'attività formativa il cui risultato deve confluire nella valutazione finale.

Le modalità degli esami (scritto, orale, prove intermedie) sono comunicate all'inizio delle singole attività formative dal docente del modulo. Gli esami di profitto si svolgono di norma a breve distanza dalla fine delle attività formative, secondo il calendario stabilito dalla Facoltà.

Prova finale

La Laurea Specialistica si consegue dopo aver superato una prova finale, consistente nella discussione, in lingua italiana e in una delle lingue europee studiate, di una dissertazione scritta elaborata dallo studente con il tutorato di un relatore. Le modalità di conseguimento sono regolamentate da una specifica normativa deliberata dal Consiglio di Corso di Laurea Specialistica.

Offerta formativa

Il Corso di Laurea Specialistica in Lingue e letterature moderne europee è organizzato con attività formative suddivise in moduli a base 4 Crediti Formativi Universitari (CFU). Il Corso di Laurea Specialistica in Lingue e letterature moderne europee prevede l'opzione per uno dei settori di Lingua e Linguistica (16 CFU in totale) e la corrispondente Letteratura (16 CFU in totale) relativi a un'area europea e l'opzione per una Lingua e Linguistica (8 CFU in totale) e la corrispondente Letteratura (8 CFU in totale) relative a un'area europea. L'opzione per le due Lingue e Linguistiche e le due Letterature si intende effettuata entro i settori delle Lingue e delle Letterature triennalizzate nella Laurea di base. Ai moduli di Lingua e linguistica si affiancano attività di esercitazioni e laboratori di lingua (traduzione letteraria e scientifica, comunicazione professionale scritta e parlata, ecc.) con i collaboratori linguistici coordinati dai docenti. La propedeuticità dei moduli è data dalla loro sequenza numerica.

I ANNO 1° semestre

		CFU	Docente
	(Prima Lingua)		
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese 1	4	Docente da definire
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese 1	4	Silvana La Rana
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola 1	4	Olimpia Vozzo
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca 1	4	Livio Gaeta
		Tot. 4	
	(Prima Letteratura)		
L-LIN/03	Letteratura francese 1	4	Silvia Disegni
L-LIN/10	Letteratura inglese 1	4	Annamaria Lamarra
L-LIN/05	Letteratura spagnola 1	4	Marcial Rubio Arquez
L-LIN/13	Letteratura tedesca 1	4	Ulrike Böhm
		Tot. 4	
	(Seconda Lingua)		
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese annuale A	4	Docente da definire
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese annuale A	4	Silvana La Rana
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola annuale A	4	Olimpia Vozzo
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca annuale A	4	Livio Gaeta
		Tot. 4	
L-FIL-LET/10	Letteratura italiana	4	Ugo Maria Olivieri
		Tot. 4	
L-ART/05	Discipline dello spettacolo: Storia della letteratura teatrale europea A	4	Giuseppina Scognamiglio
		Tot. 4	
L-ART/06	Cinema, fotografia e televisione: Storia del cinema 1	4	Docente da definire
		Tot. 4	
	Attività a scelta area D		
L-LIN/06	Lingue e letterat. ispano-americane	4	Adele Galeota
L-FIL-LET/09	Filologia e linguistica romanza: Letteratura catalana		Anna Maria Compagna
		Tot. 4	
I° anno: 1° semestre: Tot. 28 CFU			

I ANNO 2° semestre

		CFU	
	(Prima Lingua)		
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese 2	4	Docente da definire Gabriella Mazzon Marcial Rubio Arquez Livio Gaeta
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese 2	4	
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola 2	4	
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca 2	4	
		tot. 4	
(Prima Letteratura)			
L-LIN/03	Letteratura francese 2	4	Letteria Caminiti Annamaria Cataldi Maria Rosaria Alfani Docente da definire
L-LIN/10	Letteratura inglese 2	4	
L-LIN/05	Letteratura spagnola 2	4	
L-LIN/13	Letteratura tedesca 2	4	
		tot. 4	
(Seconda Lingua)			
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese annuale B	4	Docente da definire Gabriella Mazzon Marcial Rubio Arquez Livio Gaeta
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese annuale B	4	
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola annuale B	4	
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca annuale B	4	
		tot. 4	
L-FIL-LET/14	Critica letteraria e letterature comparate Sociologia della letteratura	4 4	Stefano Manferlotti Antonia Fiorino
		tot. 4	
L-ART/05	Discipline dello spettacolo: Storia della letteratura teatrale europea B	4	Giuseppina Scognamiglio
		tot. 4	
L-FIL-LET/15	Filologia germanica	4	Simona Leonardi Olimpia Vozzo Patricia Bianchi Michela Cennamo Patrizia Giuliano Laura Sbordone
L-FIL-LET/09	Filologia romanza	4	
L-FIL-LET/12	Linguistica italiana	4	
L-LIN/01	Linguistica generale	4	
L-FIL-LET/02	Didattica delle lingue moderne	4	
M-GGR/01	Geografia	4	
		tot. 4	
Attività a scelta area D			

M-FIL/04	Estetica	4	Michele Stanco
L-LIN/11	Lingue e letterat. anglo-americane	tot. 4	Annamaria Cataldi
	Ulteriori conoscenze Area F	4	
		tot. 4	
I° anno: 2° sem		Tot. 32 CFU	

I I ANNO 1° semestre

		CFU	
	(Prima Lingua)		
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese 3	4	Docente da definire Silvana La Rana Marcial Rubio Arquez Livio Gaeta
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese 3	4	
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola 3	4	
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca 3	4	
		Tot. 4	
	(Prima Letteratura)		
L-LIN/03	Letteratura francese 3	4	Silvia Disegni Annamaria Lamarra Marcial Rubio Arquez Ulrike Böhmel
L-LIN/10	Letteratura inglese 3	4	
L-LIN/05	Letteratura spagnola 3	4	
L-LIN/13	Letteratura tedesca 3	4	
		Tot. 4	
	(Letteratura della Seconda Lingua)		
L-LIN/03	Letteratura francese annuale A	4	Silvia Disegni Annamaria Lamarra Marcial Rubio Arquez Ulrike Böhmel
L-LIN/10	Letteratura inglese annuale A	4	
L-LIN/05	Letteratura spagnola annuale A	4	
L-LIN/13	Letteratura tedesca annuale A	4	
		Tot. 4	
L-ART-06	Cinema, fotografia e televisione: Storia del cinema 2	4	Docente da definire
		Tot. 4	
L-ART/01	Storia dell'arte medievale	4	mutuazione: Francesco Aceto (dal corso di laurea specialistica in Storia) mutuazione: Vincenzo Pacelli (dal corso di laurea triennale in Lettere moderne) mutuazione: M. Picone (dal Corso di laurea triennale in Cultura e amministrazione dei beni culturali)
L-ART/02	Storia dell'arte moderna		
L-ART/03	Storia dell'arte contemporanea		
		Tot. 4	
	Attività a scelta area D		

L-LIN/06 L-FIL-LET/09	Lingue e letterat. ispanoamericane		Adele Galeota Anna Maria Compagna
	Filologia e linguistica romanza: Letteratura catalana	Tot. 4	
Ulteriori conoscenze area F			
		Tot. 1	

II° anno; 1° semestre:

Tot. 25 CFU

II ANNO 2° semestre

		CFU	
	(Prima Lingua)		
L-LIN/04	Lingua e linguistica francese 4	4	Docente da definire Gabriella Mazzon Marcial Rubio Arquez Livio Gaeta
L-LIN/12	Lingua e linguistica inglese 4	4	
L-LIN/07	Lingua e linguistica spagnola 4	4	
L-LIN/14	Lingua e linguistica tedesca 4	4	
		Tot. 4	
	(Prima Letteratura)		
L-LIN/03	Letteratura francese 4	4	Letteria Caminiti Stefano Manferlotti Maria Rosaria Alfani Maria Giovanna Pappalardo
L-LIN/10	Letteratura inglese 4	4	
L-LIN/05	Letteratura spagnola 4	4	
L-LIN/13	Letteratura tedesca 4	4	
		Tot. 4	
	(Letteratura della Seconda Lingua)		
L-LIN/03	Letteratura francese annuale B	4	Letteria Caminiti Stefano Manferlotti Maria Rosaria Alfani Maria Giovanna Pappalardo
L-LIN/10	Letteratura inglese annuale B	4	
L-LIN/05	Letteratura spagnola annuale B	4	
L-LIN/13	Letteratura tedesca annuale B	4	
		Tot. 4	
	Prova finale		
		Tot. 23	

II° anno 2° semestre:

Tot. 35 CFU

Curriculum e opzioni

Il Corso di Laurea Specialistica in Lingue e letterature moderne europee offre un curriculum generale che prevede una prima opzione per uno dei settori di Lingua e Linguistica (16 CFU) e la corrispondente Letteratura (16 CFU) relativi a un'area europea e una seconda opzione per una Lingua e Linguistica (8 CFU) e la corrispondente Letteratura (8 CFU) relative a un'area europea. L'opzione per le due Lingue e Linguistiche e le due Letterature si intende effettuata entro i settori delle Lingue e delle Letterature triennalizzate nella Laurea di base.

Nell'a.a. 2006-07 tutti i moduli di Seconda lingua e Seconda letteratura si intendono mutuati dai corrispondenti per anno e semestre di Prima lingua e prima Letteratura. Le altre opzioni possibili nel curriculum si intendono così regolate:

- 1) Gli studenti che nella Laurea triennale di primo livello hanno scelto il modulo di Filosofia del linguaggio nella Laurea specialistica hanno l'obbligo del modulo di Geografia.
- 2) Gli studenti che nella Laurea di primo livello hanno scelto il modulo di Storia della filosofia hanno l'obbligo di un modulo tra Filologia e linguistica romanza, Filologia e linguistica germanica,

Linguistica generale, Linguistica italiana, Didattica delle lingue moderne. Gli studenti che intendono raggiungere i crediti richiesti per l'accesso alle Scuole di

Specializzazione per l'Insegnamento (SICSI) devono scegliere, tra i moduli sopra citati, Linguistica generale.

3) Nell'area delle Discipline artistiche gli studenti possono scegliere il modulo di Storia dell'arte medievale, moderna, contemporanea non opzionato nella Laurea di base.

4) Nell'area della Letteratura comparata e Sociologia della letteratura gli studenti possono scegliere un modulo tra Letteratura comparata e Sociologia della letteratura.

5) Per le Attività formative a scelta (area d) il Cdl offre i moduli di Estetica, Letteratura catalana, Lingue e letterature anglo-americane, Lingue e letterature ispano-americane; possono inoltre essere fruiti per Attività formativa a scelta (area d) i moduli non opzionati del punto 1 e 2.

PROGRAMMI

Didattica delle lingue moderne

Prof.ssa Patrizia Giuliano

I anno, II semestre

Il corso si pone i seguenti obiettivi: approfondire alcuni dei temi affrontati nell'ambito del modulo della laurea triennale; introdurre i discenti a nuove tematiche sia nell'ambito delle metodologie d'insegnamento delle lingue straniere che nell'ambito della psicolinguistica applicata allo studio delle stesse. In entrambi i casi gli argomenti saranno affrontati col costante supporto di esemplificazioni tratte tanto dalla realtà metodologica ed istituzionale di una lingua straniera quanto dalla realtà comunicativa dell'individuo apprendente.

Le letture verranno stabilite nel corso del semestre.

Estetica (attività a scelta area D)

Prof. Michele Stanco

I anno, II semestre

a) Contenuti:

Che cos'è l'estetica? Definizione dell'ambito territoriale e delle linee metodologiche della disciplina

L'estetica rinascimentale

'Disio di bellezza': amore e bellezza nella filosofia, nell'arte e nella letteratura del Rinascimento

b) Bibliografia:

1. Massimo Modica, *Che cos'è l'estetica?* (Roma: Editori Riuniti, 2004), Parte Prima, pp. 11-90;
2. Paola Barocchi (a cura di), *Scritti d'arte del Cinquecento*, 2 tomi: t. 1 (Torino: Einaudi, 1979), gli estratti relativi agli scritti di: Mario Equicola, Leone Ebreo, Baldesar Castiglione;
3. A scelta uno dei seguenti testi:
 - 3a. John Charles Nelson, *Renaissance Theory of Love* (New York: Columbia University Press, 1958), un capitolo;
 - 3b. Umberto Eco, *Storia della bellezza* (Milano: Bompiani, 2004), capp. VII-IX, pp. 176-234;
 - 3c. Giorgio Agamben, *Stanze: la parola e il fantasma nella cultura occidentale* (Torino: Einaudi, 1977), un capitolo.

Filologia germanica

Prof.ssa Simona Leonardi

I anno, II semestre

Parlato-scritto nel medioevo germanico

Il corso mira ad analizzare l'uso linguistico orale di epoche passate, così com'è stato messo per iscritto, facendo uso dello strumentario della pragmatica storica e della filologia pragmatica, per individuare che tipo di regole, condizioni e funzioni di atti sociali fossero vigenti negli stadi precedenti del tedesco e dell'inglese.

Lo svolgimento del programma avverrà in forma seminariale, con la partecipazione attiva degli studenti che, guidati dalla docente, presenteranno una tesina.

Dopo una parte introduttiva, il testo oggetto d'analisi dettagliata sarà in primo luogo il *Nibelungenlied*, per poi passare a altre opere della materia nibelungica; di queste opere si cercherà di evidenziare la struttura soggiacente ai dialoghi, per poi cercare di delineare le tipologie conversazionali presenti, in funzione dei diversi interlocutori, della loro relazione e ovviamente della situazione.

Bibliografia di base:

Fleischman, S. (1990). "Philology, linguistics, and the discourse of the medieval text". *Speculum* 65: 19-37.

Fleischman, S. (2000). "Methodologies and Ideologies in Historical Linguistics: On Working with Older Languages". S. C. Herring, P. van Reenen & L. Schøser (eds). *Textual Parameters in Older Languages*. Amsterdam-Philadelphia: Benjamins, 33-58.

Löffler, H. (2002). "Bausteine zu einer Geschichte der gesprochenen deutschen Sprache". *Neuphilologische Mitteilungen* 3: 259-274.

Nencioni, G. 1983 (1976¹). "Parlato-parlato, parlato-scritto, parlato-recitato, in Id., *Di scritto e di parlato. Discorsi linguistici*. Bologna: Zanichelli, 126-179.

Schwarz, A; A. Linke, P. Michel; G. Scholz Williams (1988). *Alte Texte lesen. Textlinguistische Zugänge zur älteren deutschen Literatur*. (UTB 1482). Bern: Paul Haupt.

Das Nibelungenlied. Mittelhochdeutsch / Neuhochdeutsch. Nach dem Text von Karl Bartsch und Helmut de Boor ins Neuhochdeutsche übersetzt und kommentiert von Siegfried Grosse. Zweite, erweiterte Auflage Stuttgart 1999 (= Reclam Nr. 644).

Indicazioni bibliografiche più specifiche verranno fornite agli studenti durante la prima lezione, tenendo conto anche della composizione della classe.

Modalità di esame

Presentazione di una tesina durante il corso (versione scritta da consegnare almeno due settimane prima dell'esame) + esame orale.

Chi sia impossibilitato a frequentare è pregato di concordare un programma con la docente almeno due mesi prima della data prescelta per l'appello.

Filologia romanza

Prof.ssa Olimpia Vozzo

I anno, II semestre

La narrativa breve nella Spagna medievale

Testo:

M.J. Lacarra, *Cuento y novela corta en Espana* (vol. 1°. *Edad media*), Barcelona, Critica, 1999.

Geografia

Prof.ssa Laura Sbordone

I anno, II semestre

Elementi di omogeneità del territorio europeo. Le specificità regionali. Lo spazio geografico fra regioni naturali e regioni culturali. Il risveglio dell'Europeità: vecchi e nuovi fattori di coesione. Il ruolo delle città nello sviluppo dei territori e delle culture europee. La comunità europea. L'Europa fra regionalizzazione e globalizzazione.

Il programma verrà integrato con l'analisi dei singoli stati di cui lo studente approfondisce la lingua e la letteratura.

Testi consigliati (letture scelte durante il corso dai seguenti libri):

Cole J., Cole F., *Geografia della Comunità europea*, Milano, Angeli, ultima edizione

Lizza G., *Geografia della nuova Europa*, Torino, UTET, 1999

Riitano M.G., *Una geografia per l'Europa. Assetto del territorio e dinamiche evolutive*, Napoli, ESI, 1999.

Letteratura catalana (attività a scelta area D)

Prof.ssa Anna Maria Compagna

I anno, I semestre

II anno, I semestre

Lettura e commento di un testo della letteratura catalana medievale: Il sogno (*Lo somni*) del catalano Bernat Metge (c. 1346-1413), composto tra il 1396 e il 1399, inedito fino al 1889. È una specie di dialogo filosofico in quattro libri fra l'autore, che parlando in prima persona finge di fare un sogno mentre si trova in prigione, e tre interlocutori venuti dall'aldilà, tra cui il re Giovanni I d'Aragona, recentemente scomparso, di cui lo scrittore era stato segretario personale. Nel corso della conversazione il personaggio Bernat ripudia apparentemente il suo passato di epicureo e chiede chiarimenti sulla morte improvvisa del suo signore. L'elegante prosa di Metge affascinò studiosi e scrittori catalani del primo Novecento per la sua capacità di dare nuova vita a testi di

Cicerone e di Ovidio, di Petrarca e di Boccaccio. L'esaltazione platonica della dignità dell'uomo convive nell'operetta con la denuncia in chiave comica dei vizi quotidiani della donna e dell'uomo.

Testo:

Bernat Metge, *Il sogno*, a cura di Lola Badia e Giorgio Faggin, Torino, edizioni dell'Orso, 2004, 288 pp., 15,00 euro ("Gli Orsatti").

Letteratura comparata

Prof. Stefano Manferlotti

I anno, II semestre

Premessa: In comparatistica, la linea tematica si è da sempre rivelata più feconda di altre. Il corso di quest'anno, incentrato su alcune declinazioni esemplari della figura di Icaro in letteratura, avrà come oggetto l'analisi di alcuni componimenti poetici, dall'antichità classica ad oggi. Gli studenti avranno così modo di approfondire la loro conoscenza di personalità artistiche di primo livello e, contestualmente, di momenti cruciali nella storia della cultura europea ed americana.

Parte istituzionale

I fondamenti della letteratura comparata

Testi:

G. Steiner, "*Che cosa è la letteratura comparata*", in *Nessuna passione spenta. Saggi 1978-1996*, Milano, Garzanti, 1997 (scaricabile al sito www.stefanomanferlotti.com); A. Gnisci, a cura di, *Letteratura comparata*, Bruno Mondadori, Milano, 2002

Parte monografica

Il mito di Icaro nella letteratura dell'Europa e degli Stati Uniti

Testi:

Virgilio, *Eneide*, Libro VI; Ovidio, *Metamorfosi*, Libro VIII; L. de Góngora, *Soledades*, son. 72, "No enfrene tu gallardo pensamiento"; L. Tansillo, "Poi che spiegat'ho l'ali al bel desio"; C. Baudelaire, *Nouvelles Fleurs du Mal*, "Les plaintes d'un Icare"; G. D'Annunzio, *Alcyone*; W.H.Auden, "Musée des Beaux Arts"; W.C. Williams, "Landscape with the Fall of Icarus"; A. Sexton, "To a friend whose work has come to triumph"; M. Rukeyser, "Waiting for Icarus".

Letteratura francese I e III

Prof.ssa Silvia Disegni

I anno, I semestre – modulo 1

II anno I semestre – modulo 3

Il tempo nel romanzo dell'Ottocento in Francia.

Testi:

Balzac, *Le père Goriot*; Stendhal, *La chartreuse de Parme*; Zola, *Pot-Bouille*.

Testi critici:

J. Pouillon, *Temps et roman*, Paris, Gallimard (coll. Tel); G. Genette, *Figure III*, Paris, Seuil (coll. Point), P. Ricoeur, *Temps et récit*, Paris, Seuil (coll. Point).

Letteratura francese II e IV

Prof.ssa Lea Caminiti Pennarola

I anno, II semestre – modulo 2

II anno II semestre – modulo 4

La letteratura del Seicento

Caratteri generali del Seicento. Preziosismo e burlesco. Poetiche del romanzo dal Barocco al Classicismo. Le commedie di Molière. Mme Deshoulières e la tradizione libertina. I Contes de fées di Mme d'Aulnoy

Testi:

AA.VV. *Storia della letteratura francese. Dal Medioevo al XVIII secolo*. Edizione italiana a cura di G. Bogliolo (XVII secolo, pp 183-304)

Lecture:

Molière, *Les Précieuses ridicules* e *Tartuffe*

Fotocopie dei testi da analizzare saranno fornite durante il corso.

Letteratura francese annuale A

Prof.ssa Silvia Disegni

II anno, I semestre

Mutuazione da **Letteratura francese III**

Letteratura francese annuale B

Prof.ssa Lea Caminiti Pennarola

II anno, II semestre

Mutuazione da **Letteratura francese IV**

Letteratura inglese I e III

Prof.ssa Annamaria Lamarra

I anno, I semestre – modulo 1

II anno II semestre – modulo 3

Shakespeare e la rappresentazione della storia

Testi:

Richard II; *Richard III* nelle edizioni Garzanti con testo a fronte, o in qualsiasi altra edizione accreditata.

Bibliografia:

F. Marengo (a cura di), *Storia della civiltà letteraria inglese*, Utet, 1996, vol. I, capp. IX, X e XI.

G. Melchiori, *Shakespeare*, Laterza, 1999, Introduzione; cap. II; Parte III, cap. I (pp. 4-22; 42-150; 253-324).

R.L. Smallwood, *Shakespeare's use of History*, in S.Wells, *Shakespeare Studies*, Cambridge University Press, 1992, pp. 143-163 (Il testo è reperibile in biblioteca).

Letteratura Inglese II

Prof.ssa Anna Maria Cataldi

I anno, II semestre

Il corso verterà sul rapporto fra paraletteratura e letteratura, con esemplificazioni tratte da vari generi letterari. Si procederà alla lettura critica di testi appartenenti al genere giallo, per supportare il discorso teorico.

Testi di carattere generale:

Carlo Bordoni e Franco Fossati, *Dal feuilleton al fumetto*, Editori Riuniti, 1985

G. Petronio, *Letteratura di massa. Letteratura di consumo*, Laterza, 1979

John G. Cawelty, *Adventure, Mystery and Romance*, University of Chicago Press, 1976

Testi sul genere:

Dennis Porter, *The Pursuit of Crime*, Yale University Press, 1981.

Patricia Highsmith, *Come si scrive un giallo: teoria e pratica della suspense*, Minimum fax, 1998

Testi:

The Picador Book of Crime Writing, ed. By Michael Dibdin, Picador, 1993

Stories of Mystery and Detection, a cura di A.M. Palombi Cataldi, Liguori

Letteratura inglese IV

Prof. Stefano Manferlotti

II anno, II semestre

Premessa: Il corso sarà incentrato su due tragedie di Shakespeare, *Macbeth* e *Richard III*, analizzate a partire dai loro livelli stilistici, quindi discusse attorno ai temi, che vi hanno centrale importanza, della dialettica fra morale ed esercizio del potere politico. Il corso sarà integrato dallo studio di transcodificazioni cinematografiche di entrambe le opere.

Corso monografico

Troni di sangue: "Macbeth" e "Richard III", di William Shakespeare

Testi:

Macbeth, Richard III (in qualsiasi edizione inglese accreditata; si consiglia, tuttavia, l'edizione Arden).

Bibliografia critica:

G. Melchiori, *Shakespeare*, Bari, Laterza, 1994, i capitoli relativi alle due opere; J. Kott, *Shakespeare nostro contemporaneo*, Milano, Feltrinelli, 2002³ (il capitolo "Macbeth o i contagiati dalla morte"); le sezioni dedicate al teatro elisabettiano in qualsiasi buon manuale (Praz, Daiches, D'Amico). Il corso sarà integrato dalla visione di film ispirati alle due opere (Kurosawa; Welles; Polanski; Olivier; Pacino) e del *Macbeth* di Verdi.

Parte generale: *Il Novecento letterario in Gran Bretagna*

Testi:

F. Marengo, a cura di, *Storia della civiltà letteraria inglese*, Torino, Utet, 1996, voll. III, i seguenti capitoli: *Il romanzo, quel cannibale* (F. Marengo); *Thomas Stearns Eliot e lo sperimentalismo in poesia* (A. Johnson); *La narrativa del secondo Novecento* (S. Manferlotti); *Oltre il moderno: Samuel Beckett* (A. Serpieri); *Un nuovo canone* (C. Gorlier); S. Manferlotti, *James Joyce*, Catanzaro, Rubbettino, 1997.

Letteratura inglese annuale A

Prof.ssa Annamaria Lamarra

II anno, I semestre

Mutuazione da **Letteratura inglese III**

Letteratura inglese annuale B

Prof. Stefano Manferlotti

II anno, II semestre

Mutuazione da **Letteratura inglese IV**

Letteratura Italiana

Prof. Ugo M. Olivieri

I anno, I semestre

Le Confessioni di un Italiano di I. Nievo e la forma-romanzo di metà Ottocento

Il corso verterà sulle *Le Confessioni di un italiano* di Ippolito Nievo come esempio unico nella nostra letteratura ottocentesca del genere del romanzo di formazione che ha avuto una notevole fortuna nella narrativa europea coeva. Una particolare attenzione sarà dedicata alla contaminazione di vari sottogeneri narrativi (romanzo storico, romanzo autobiografico, romanzo picaresco) presente nell'opera nieviana. Un'ibridazione di generi che rende le *Confessioni di un Italiano* un romanzo innovativo che se per un verso è ancora iscrivinbile nell'orbita del romanzo storico al contempo annuncia gli sperimentalismi narrativi e stilistici del romanzo scapigliato.

Testo:

I. Nievo, *Le Confessioni di un Italiano*, a c. di M. Gorra, Milano, Oscar Mondadori, 1984

Testi critici:

M. Colummi-Camerino, *Nievo*, Bari, Laterza, 1991

U. M. Olivieri, *Narrare avanti il reale*, Milano, Angeli, 1990

Letteratura spagnola I e III

Prof. Marcial Rubio Arquez

I e II anno, I semestre

La poesia spagnola dal 75 a oggi

Dall'intimità alla quotidianità. Jaime Gil de Biedma. Carlos Bousoño. Ángel González. José Ángel Valente. Luis Antonio de Villena. Jaime Siles. Andres Sánchez Robayna. Luis García Montero, Felipe Benítez Reyes

TESTI

M. Di Pinto – R. Rossi, *La letteratura spagnola dal 700 a oggi*, Milano, Rizzoli, (10,50 €); M. Grazia Profeti (a cura di), *L'età contemporanea della letteratura spagnola. Il Novecento*, Firenze, La Nuova Italia, (32,02 €). Diversi saggi verranno distribuiti a lezione.

Oltre all'antologia dei testi commentati in aula (che saranno distribuiti nel corso delle lezioni) gli studenti leggeranno **due classici a scelta**.

no, I semestre – modulo 1

II anno, I semestre – modulo 3

I e II anno, II semestre

La scrittura in lingua spagnola. Analisi di testi per tipologie e contenuti

Il corso si articolerà in una serie di lezioni per esercitarsi sulla composizione in lingua spagnola che saranno affiancate dallo studio dei meccanismi linguistici dell'analisi del testo alle quali si affiancheranno una serie di esercitazioni. L'obiettivo del corso è il raggiungimento di un livello accettabile di composizione in lingua spagnola e la conoscenza dei meccanismi linguistici dell'elaborazione di testi di diversi livelli e settori.

TESTI

CASSANY, Daniel, *Expresión escrita L2/ELE*, Madrid, Arco Libros, 2005; ÁLVAREZ, Miriam, *Tipos de escrito I: narración y descripción*, Madrid, Arco Libros, 2006; ÁLVAREZ, Miriam, *Tipos de escrito II: exposición y argumentación*, Madrid, Arco Libros, 2006; REYES, Gabriela, *Cómo escribir bien en español*, Madrid, Arco Libros, 2006

Dei testi verranno segnalate le pagine da studiare. Inoltre durante il corso il docente distribuirà ulteriore materiale tanto per la parte teorica, quanto per l'esercitazione

II anno, I semestre

Analisi contrastiva di traduzioni letterarie spagnolo-italiano e italiano-spagnolo. Studio dei principali errori di traduzione, sia a livello sintattico sia lessicale o pragmatico. Traduzione dall'italiano allo spagnolo e dallo spagnolo all'italiano di testi letterari. L'obiettivo del corso è offrire gli strumenti linguistici che rendano possibile la valutazione di una traduzione dall'italiano allo spagnolo e dallo spagnolo all'italiano.

TESTI

RICOEUR, Paul, *Sobre la traducción*, Buenos Aires, Paidós, 1994; VEGA RODRIGUEZ, Miguel Ángel, *Textos clásicos de teoría de la traducción*, Madrid, Cátedra, 2005

Letteratura spagnola II e IV

Prof.ssa Maria Rosaria Alfani

I anno, II semestre – modulo 2

II anno, II semestre – modulo 4

La follia del cavaliere, la saggezza del romanziere

L'analisi testuale del *Quijote* costituirà il terreno di verifica delle letture otto/novecentesche più significative del testo cervantino in una prospettiva sia narratologica che storico-critica.

Testi:

M. de Cervantes Saavedra, *Don Quijote de la Mancha*, Real Academia Española, Madrid 2004

Martín de Riquer, *Para leer a Cervantes*, Acantilado, Barcelona 2003

Letteratura spagnola annuale A

Prof. Marcial Rubio Arquez

II anno, I semestre

Mutuazione da **Letteratura spagnola III**

Letteratura spagnola annuale B

Prof.ssa Maria Rosaria Alfani

II anno, II semestre

Mutuazione da **Letteratura spagnola IV**

Letteratura tedesca I, II, III e IV

I anno, I semestre – modulo 1

Prof.ssa Ulrike Böhm

Lineamenti di teoria della letteratura e del dibattito metodologico nella critica letteraria in Germania. Dalla *Geistesgeschichte* agli approcci interculturali.

Testi:

I testi da leggere saranno indicati all'inizio del corso.

I anno, II semestre – modulo 2

Docente: da definire

Il programma e i testi da leggere saranno indicati all'inizio del corso.

II anno, I semestre – modulo 3

Prof.ssa Ulrike Böhm

La letteratura e le donne: il sistema letteratura, le immagini femminili, le autrici, la critica femminista

Testi:

I testi da leggere e i testi critici saranno comunicati all'inizio del corso. II anno, II semestre – modulo 4

Prof.ssa Maria Giovanna Pappalardo

La metropoli nella letteratura tedesca del primo Novecento

Testi:

G. Heym	una scelta di poesie
A. Lichtenstein	una scelta di poesie
F. Kafka	<i>Amerika</i> (passi scelti)
A. Döblin	<i>Alexanderplatz</i> (passi scelti)
S. Kracauer	<i>Die Lindenpassage, Aus dem Fenster gesehen</i>
W. Benjamin	<i>Neapel, Berliner Kindheit</i> (passi scelti)
F. Hessel	<i>Spazieren in Berlin</i> (passi scelti)

Testi critici:

F. Nietzsche	<i>Also sprach Zarathustra</i>
G. Simmel	<i>Die Großstadt und das Geistesleben</i>

Letteratura tedesca annuale A

Prof.ssa Ulrike Böhm

II anno, I semestre

Mutuazione da **Letteratura tedesca III**

Letteratura tedesca annuale B

Prof.ssa Maria Giovanna Pappalardo

II anno, II semestre

Mutuazione da **Letteratura tedesca IV**

Lingua e linguistica francese I, II, III e IV

I anno, I semestre – modulo 1

I anno, II semestre – modulo 2

II anno, I semestre – modulo 3

II anno, II semestre – modulo 4

Docente e programmi da definire.

Lingua e linguistica francese annuale A

I anno, I semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica francese I**

Lingua e linguistica francese annuale B

I anno, II semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica francese II**

Lingua e linguistica inglese I e III

Prof.ssa Silvana La Rana

I anno, I semestre – modulo 1

II anno, I semestre – modulo 3

Il modulo per mutuaione è rivolto agli studenti del primo e secondo anno e si articolerà su tre temi principali:

La contrapposizione tra comportamentismo e cognitivismo.

Stili di apprendimento e stili d'insegnamento a confronto.

Il concetto di unità didattica.

I temi verranno trattati in lingua inglese ed ampliati durante le esercitazioni di lingua. La verifica sommativa del modulo verrà espletata attraverso un esame scritto in L₂, superato il quale, si accede alla verifica orale, sempre in L₂, secondo le modalità previste dal Corso di laurea.

E' auspicabile la frequenza al corso.

Lingua e linguistica inglese II e IV

Prof.ssa Gabriella Mazzon

I anno, II semestre – modulo 2

II anno, II semestre – modulo 4

Programma da definire

Lingua e linguistica inglese annuale A

Prof.ssa Silvana La Rana

I anno, I semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica inglese I**

Lingua e linguistica inglese annuale B

Prof.ssa Gabriella Mazzon

I anno, II semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica inglese II**

Lingua e linguistica spagnola I

Prof.ssa Olimpia Vozzo

I anno, I semestre

Variazione e cambiamento in spagnolo

Il corso si propone di illustrare e analizzare alcuni aspetti della variazione linguistica nello spagnolo, in una prospettiva sia diacronica che sincronica.

Testi:

A. D'Agostino, *Storia della lingua spagnola*, Milano, Led, 2001.
R. Penny, *Variacion y cambio en espanol*, Madrid, Gredos, 2004

Lingua e linguistica spagnola II, III e IV

Prof. Marcial Rubio Arquez

I anno, II semestre – modulo 2
II anno, I semestre – modulo 3
II anno, II semestre – modulo 4

Programmi da definire

Lingua e linguistica spagnola annuale A

Prof.ssa Olimpia Vozzo

I anno, I semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica spagnola I**

Lingua e linguistica spagnola annuale B

Prof. Marcial Rubio Arquez

I anno II semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica spagnola II**

Lingua e linguistica tedesca I, II, III e IV

Prof. Livio Gaeta

I anno, I semestre – modulo 1

Aspetti della sintassi del tedesco

Nel corso si approfondiscono gli aspetti e le questioni essenziali concernenti la struttura della frase tedesca, tenendo in particolare attenzione la morfosintassi del verbo e la distribuzione dei costituenti nella frase. Il corso è tenuto parzialmente in tedesco. Materiali di approfondimento e indicazioni bibliografiche verranno forniti durante il corso.

Bibliografia:

P. Eisenberg, *Grundriss der deutschen Grammatik. 2. Band: Der Satzbau*, Stuttgart: Metzler, 1998, cap. 3 paragr. da 3.1 a 3.2.3 (pp. 56-84); cap. 4 paragr. da 4.3. a 4.5. (pp. 105-134); cap. 9 (pp. 273-307); cap. 13 (pp. 384-412).

A. Tomaselli, *Introduzione alla sintassi del tedesco*, Bari: Graphis, 2003.

I anno, II semestre – modulo 2

Rilievi tipologico-constrastivi sulla sintassi del tedesco

L'organizzazione della frase tedesca verrà investigata secondo la prospettiva di analisi tipologico-contrastiva, particolarmente utile nel confronto con una lingua strettamente imparentata ma strutturalmente diversa come l'inglese. Il corso è tenuto parzialmente in tedesco e avrà in parte carattere seminariale. Materiali di approfondimento e indicazioni bibliografiche verranno forniti durante il corso.

Bibliografia:

P. Eisenberg, *Grundriss der deutschen Grammatik. 2. Band: Der Satzbau*, Stuttgart: Metzler, 1998.

J. Hawkins, *A Comparative Typology of English and German*, London: Sydney, 1986.

Lingua e linguistica tedesca annuale A

Prof. Livio Gaeta

I anno, I semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica tedesca I**

Lingua e linguistica tedesca annuale B

Prof. Livio Gaeta

I anno, II semestre

Mutuazione da **Lingua e linguistica tedesca II**

Lingue e letterature anglo-americane (attività a scelta area D)

Prof.ssa Anna Maria Cataldi

I anno, II semestre

Nascita della Letteratura americana con E.A. Poe, Herman Melville, Nathaniel Hawthorne, critici della società del loro tempo. Il Trascendentalismo e l'influenza di alcuni generi della letteratura inglese. Rapporto fra tradizione e innovazione, attraverso la lettura di alcuni racconti di E.A. Poe e Herman Melville.

Testi consigliati:

Vernon Louis Parrington, *Storia della cultura americana*, Einaudi, 1969
Sergio Perosa, *Storia della letteratura americana*, Einaudi
E.A. Poe, *The Black Cat and Other Stories*, Loffredo
Herman Melville, *Billy Bud and Other Stories*.

Lingue e letterature ispano-americane (attività a scelta area D)

Prof.ssa Adele Galeota

I anno, I semestre

II anno, I semestre

Lineamenti di storia letteraria ispanoamericana

Testi:

J. Franco, *Introduzione alla letteratura ispanoamericana*, Mursia, Milano

oppure

R. Campra, *America Latina – l'identità e la maschera*, Meltemi, Roma, 2000.

Frontiere e trasgressione del genere, poetiche a confronto: J.L.Borges, J.Cortazar, S.Ocampo, M. Puig.

La bibliografia di testi e critica sarà data in fotocopia durante il corso.

N.B.: Gli studenti non frequentanti devono concordare un programma sostitutivo.

Linguistica generale

Prof.ssa Michela Cennamo

I anno, II semestre

Teorie della struttura argomentale, teorie dell'evento e la nozione di *gradience* in sintassi: sviluppi recenti negli studi sull'interfaccia lessico-sintassi

Testi:

E' previsto lo studio di materiale che verrà distribuito durante le lezioni.

Linguistica italiana

Prof.ssa Patricia Bianchi

I anno, II semestre

Identità nazionale, culturale e linguistica italiana: l'italiano della cucina, della moda, del cinema, del teatro e della televisione. L'italiano lingua seconda in Europa e nel mondo. La diffusione dell'italiano come lingua di cultura e come lingua della legislazione europea.

Testi:

Lingua e identità. Una storia sociale dell'italiano, a cura di Pietro Trifone, Roma, Carocci, 2006.

Barbara Turchetta, *Il mondo in italiano. Varietà e usi internazionali della lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2006.

Sociologia della letteratura

Prof.ssa Antonia Fiorino

I anno, II semestre

Parte istituzionale

Approfondimenti sulla ricezione

Parte monografica

Strutture narrative e medium di realizzazione.

Testi:

T. Fiorino, *Il testo tra autore e lettore II*, Napoli, Liguori, 2006.

Dal volume T. Fiorino – V. Pacelli (a cura di), *Santi a teatro*, Napoli, Electa, 2006:

1. V. Pacelli, *L'iconografia della Maddalena*
2. T. Fiorino, *Curiosando tra iconografia e drammaturgia*

Storia del cinema I e II

I anno, I semestre – modulo 1

II anno, I semestre – modulo 2

Programma da definire

Storia della letteratura teatrale europea A e B

Prof.ssa Giuseppina Scognamiglio

I anno, I semestre – modulo A

Il teatro comico nel XX secolo

Testi consigliati:

John Brown, *Storia del teatro*, Bologna, Il Mulino, 2003.

P.Sabbatino – G. Scognamiglio (a cura di), *Peppino De Filippo e la comicità nel Novecento*, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 2005.

I anno II semestre – modulo B

Percorsi teatrali tra Ottocento e Novecento

Testo:

G. Scognamiglio (a cura di), *Sullo scrittoio di Partenope*, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 2006 (in corso di stampa).

Storia dell'arte medioevale

Prof. Francesco Aceto

II anno, I semestre

(Mutuazione dal Cdl specialistica in Storia)

Aspetti e problemi della produzione artistica sveva

Il corso si propone di analizzare gli episodi nodali e più innovativi della committenza artistica sveva nel Mezzogiorno, riconsiderata nel più generale quadro della diffusione del gotico transalpino.

Testi:

F. Bologna, "*Caesaris imperio regni custodia fio*": la porta di Capua e la <<interpretatio imperialis>> del classicismo, in *Nel segno di Federico II*, Napoli 1989, pp. 159-192, riedito con il titolo *La Porta di Capua* in "Fridericiana", Rivista dell'Università degli Studi di Napoli "Federico II", anno I, 2, 1990-91, pp. 129-153

F. Aceto, "Magistri" e cantieri nel "Regnum Siciliae": l'Abruzzo e la cerchia federiciana, in *Bollettino d'Arte*, 59, 1990, pp. 15-96

A. Cadei, *Federico II*, in *Enciclopedia dell'arte medievale*, vol. II, *ad vocem*, pp. 104-125

V. Pace, *Scultura "federiciana" in Italia meridionale e scultura dell'Italia meridionale di età federiciana*, in *Intellectual Life at the Court of Friederick II Hohenstaufen*, Washington 1994, pp. 151-177.

P.C. Claussen, *Scultura figurativa federiciana*, in *Federico II e l'Italia*, catalogo della mostra, Roma 1995, pp. 93-102.

N. B. I testi sono tutti disponibili in copia presso il docente.

Storia dell'arte moderna

Prof. Vincenzo Pacelli

II anno, I semestre

(Mutuazione dal Cdl triennale in Lettere moderne)

Programma da definire

Storia dell'arte contemporanea

Prof.ssa Mariantonietta Picone

II anno, I semestre

(Mutuazione dal Cdl triennale in Cultura e amministrazione dei Beni culturali)

Arte e Mercato: un conflitto o un'alleanza?

Il programma verte su un'analisi del "sistema dell'arte contemporanea" (il mercato, la critica, i musei) con particolare riferimento alle principali correnti artistiche attive dal secondo dopoguerra ad oggi.

Testi:

Francesco Poli, *Arte contemporanea. Le ricerche internazionali dalla fine degli anni '50 a oggi*, Electa, Milano 2005.

Francesco Poli, *Il sistema dell'arte contemporanea*, Laterza, Bari 2006

Inoltre:

uno studio monografico su un artista vivente, a scelta dello studente (attraverso un catalogo di mostra recente), un'intervista all'artista e una ricerca dei suoi valori di mercato.